

SUNDAY WORSHIP SERVICE

December 29, 2013 at * 9:30 and **11:30 a.m.

Today's flowers are given to celebrate the 65th Wedding Anniversary of Bernice and Leo Maller and the birth of their first great grandchild, Nathan James Petersen.

Centering Thought

"We cannot enter the New Year smooth as babes, but we do enter as survivors, often enriched, tougher, wiser, and, seasoned by life's struggles, readier for the time to come. Our scars signal more than lamentation; not injury but renewal, not grief but reconciliation, not ruin but restoration, not the old year's accumulation of woe, but the new year's reality of healing, strength, and hope."

— Clark Dewey Wells

Gathering Bells

Rev. Dr. Arvid Straube, *Lead Minister*

Opening Music

"Campana sobre compana"

— Spanish traditional, arr. Daniel Ratelle

Chalice Choir

Daniel Ratelle, *Director*

Opening Words

Elizabeth Bukey, *Intern Minister*

Church Hymn *(words in English and Spanish are on the back)*

Church Aspiration and Kindling of the Chalice

Welcome and Announcements

Opening Song

58 "Ring Out, Wild Bells"

Dave Karpinski, *song leader*

Children's Affirmation

Liz Jones, *Director of Religious Education and Family Ministry*

Music

"Pastorale on a German Carol"

— Ernst Pepping

Ken Herman, *Director of Music / Organist*

Story For All Ages

"Crossing the New Bridge"

— Emily Arnold McCully

Generosity Offering

Music

Prelude on a Chant "Divinum Mysterium"

— Wilbur Held

Meditation Song

1011 "Return Again"

Introduction to New Year's Meditation

Silent Meditation

Music

"Wolcum, Yole!" from *A Ceremony of Carols*

— Benjamin Britten

Reading of Spiritual Aspirations

Closing Song

"Auld Lang Syne"

Blessing

Extinguishing of the Chalice

Postlude

"A Minuit fut fait un Reveil"

— Jean-Francois Dandrieu

** *Our sign language interpreter is Paul Lambert.*

Church Hymn

From all who dwell below the skies,
Let faith and hope with love arise,
Let beauty, truth, and good be sung
Through ev'ry land, by ev'ry tongue.

De todos bajo el gran sol
Surja esperanza fe, amor
Verdad, y belleza cantando,
De cada tierra, cada voz.

Church Aspiration

May love be the spirit of this church,
May the quest for truth be its sacrament,
And service be its prayer
To dwell together in peace,
To seek knowledge in freedom,
And to help one another in fellowship,
This is our Aspiration.

El amor es la doctrina de esta iglesia,
La búsqueda de la verdad es su sacramento
Y el servicio es su oración.
Habitar juntos en paz,
Buscar la verdad con libertad,
Y servir a la humanidad juntos,
Esto es lo que pactamos unos con otros.

To hear today's and previous sermons online, scan this QR code.



Announcements

News from the Search Committee

The congregational record has been released and we are expecting to receive the names of Ministers interested in the Assistant Minister's position by January 3rd. A lot of work will happen in January, as we decide which Ministers to interview. We are assembling a comprehensive packet of information about our congregation, which will be sent to applicants that pass the initial screening. A copy of this packet will be available for viewing at our Third Sunday patio table once it is complete.

Your Awesome Generosity...

Every Sunday, we act on our values to help heal the world by giving away 85% of our offering to non-profit organizations that are creating more justice and compassion in our community. Your generosity is truly inspiring. In the month of October, we gave \$3,940.79 to the Church of the Larger Fellowship to support their Prison Ministry Program. In November, we collected an offering of \$3,038.18 for the Center on Policy Initiatives, a local research and action organization working on issues of economic justice. In response to the Typhoon that impacted the lives of millions of people in the Philippines, we had a special offering for the UUSC-UUA Joint Fund for Typhoon Haiyan Relief in the amount of \$4,434.45. Thank you for all that you do to make the world more just!

Sunday, December 29

First Church Hosts Interfaith Homeless Shelter, December 29 through January 12

Each winter, our congregation hosts the Interfaith Homeless Shelter at our congregation. We will provide shelter for 12 guests and breakfast, lunch, and dinner for 2 weeks, from December 29 through January 12.

Singletarian Luncheon

December 29 (Sunday) at 12:30 p.m., Aladdin, 1220 Cleveland Avenue
Please contact Bob Graham at 858-560-4834 with any questions.

UU Christian Study Group

December 29 (Sunday) at 1 p.m., Room 321

Our Father versus Eternal Spirit." The New Zealand Book of Common Prayer includes a version of The Lord's Prayer which begins with the words "Eternal Spirit." Our UU Christian Study Group will continue our look at how the language of the liturgy has evolved over the last 2000 years and where it might go from here.

Open Heart Buddhist Sangha

Sundays from 4 to 6 p.m., Room 323

Practicing in the tradition of Vietnamese Zen Master Thich Nhat Hanh. Most Sundays the group practices sitting meditation and walking meditation, has a short lesson, shares about the practice, and sings. Please bring a cushion or mat to sit on, or chairs will be available. Open to everyone; drop in, registration not required.

Monday, December 30

Yoga and Meditation with Rolly Fanton

December 30 (Monday) from 10 to 11:30 a.m., Bard Hall

This is a restorative yoga class with a focus on personal body awareness and self-care. After our poses we have a 15-minute meditation. Bring a yoga mat and a blanket. Wear loose-fitting clothing. Avoid heavy scents. Come early to get comfortable. Drop in.

Monday, December 30

Monday Evening Meditation Sangha

Mondays from 7 p.m. to 8:30 p.m., Room 323

All are welcome for a silent sitting meditation from 7 to 7:20 p.m., followed by an open discussion of our meditation or practice. The remainder of the time will be focused on a recorded dharma talk and discussion. For more information, please e-mail John Holl or call 619-546-6525.

Wednesday, January 1, 2014

The First Church Office will be Closed on New Year's Day,

January 1 (Wednesday)

The Office will also have shortened hours on operation, from 10 a.m. to 2 p.m. December 26 (Thursday) through January 3 (Friday). The Office will resume regular hours of operation on January 6 (Monday) at 9 a.m. Thank you.

Wednesday Morning Meditation Sangha – No Meditation This Week

No meditation sitting this week. The normal Meditation schedule resumes on January 8 (Wednesday).

Thursday, January 2

Christianity's Rise, Part I with Rev. Kathleen Owens

January 2 (Thursday) from 6:30 to 8 p.m., Room 323

This class will focus on the first and second centuries with a concentration on how this small sect of Judaism changed and grew into the world religion it is today. The class will include pictures from her recent sabbatical from areas including Turkey, Greece, and Italy.

Next Sunday and Later

Cosmos: The Great Story – No Meeting on January 5 (Sunday)

Wednesday Morning Meditation Sangha

Wednesdays from 10 a.m. to 12 p.m., Room 323

All are welcome for a silent sitting meditation from 10 to 10:40 a.m., followed by a discussion of practice. The remainder of the time will be focused on a recorded dharma talk and discussion. For more information, please contact John Holl at 619-546-6525.

Coffee Conversations with Arvid - Maps of The Soul:

Images of Spiritual Progress and Myth, Philosophy and Religion, Part I "The Hero's Journey"

January 8 (Wednesday) for Coffee at 6:45, Lecture followed by discussion at 7 p.m., Room 323

Drop in.

Book Lovers Affinity Group

January 9 (Thursday) at 6 p.m., Room 321

Everyone is welcome to join us to discuss Virginia Woolf's novel "To the Lighthouse," set during family trips to the Isle of Skye in the years immediately before and after World War I. This classic novel describes the interior worlds and perceptions of its characters. It is widely available in public libraries. For our February 13 (Thursday) meeting, we will discuss Booker Prize winning author Penelope Lively's novel, "Heat Wave." It is a story about marital infidelity told from the point of view of the mother-in-law of an unfaithful husband. If you have any questions, please feel free to contact Maureen McNair at 619-427-1769.



“We cannot enter the New Year smooth as babes, but we do enter as survivors, often enriched, tougher, wiser, and, seasoned by life’s struggles, readier for the time to come. Our scars signal more than lamentation; not injury but renewal, not grief but reconciliation, not ruin but restoration, not the old year’s accumulation of woe, but the new year’s reality of healing, strength, and hope.”

— Clark Dewey Wells



“Campana sobre compana”

~Spanish Traditional,
arranged by Daniel Ratelle

Chalice Choir

Daniel Ratelle, Director



Please stand in body or spirit.

First Church Hymn

English:

From all who dwell below the skies,
Let faith and hope with love arise,
Let beauty, truth, and good be sung
Through ev'ry land, by ev'ry tongue.

First Church Hymn

Spanish:

De todos bajo el gran sol
surja esperanza fe, amor
Verdad, y belleza cantando,
de cada tierra, cada voz.

First Church Aspiration

English:

May love be the spirit of this church,
May the quest for truth be its
sacrament,
And service be its prayer
To dwell together in peace,
To seek knowledge in freedom,
And to help one another in fellowship,
This is our Aspiration.

First Church Aspiration

Spanish:

El amor es la doctrina de esta iglesia,
la búsqueda de la verdad es su
sacramento
y el servicio es su oración.

Habitar juntos en paz,
buscar la verdad con libertad,
y servir a la humanidad juntos,
Esto es lo que pactamos unos con otros.

Please be seated.



Please stand in body or spirit.

“Ring Out, Wild Bells”

Verse 1 of 4:

**Ring out wild bells,
to the wild, wild sky,
the flying cloud, the frosty light:
the year is dying in the night;
ring out, wild bells, and let it die.**

“Ring Out, Wild Bells”

Verse 2 of 4:

**Ring out the old,
ring in the new,
ring, happy bells, across the snow:
the year is going,
let it go; ring out the false,
ring in the true.**

“Ring Out, Wild Bells”

Verse 3 of 4:

**Ring out the grief
that saps the mind
for those that here we see no more;
ring out the feud of rich and poor;
ring in redress to humankind.**

“Ring Out, Wild Bells”

Verse 4 of 4:

**Ring out false pride
in place and blood,
the civic slander and the spite;
ring in the love of truth and right
ring in the common love of good.**

Please be seated.

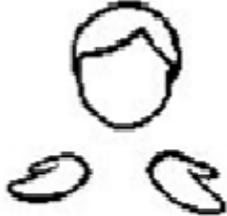


Children's Affirmation

We are Unitarian Universalists, 

a people of open minds, 

loving hearts, 

and welcoming hands. 

“Pastorale on a German Carol”

by Ernst Pepping

Ken Herman, Director of Music
and Organist



“Crossing the New Bridge”

by Emily Arnold McCully



Gay, Lesbian and Straight Education Network (GLSEN) of San Diego

The San Diego County chapter of GLSEN works with teachers, school districts and Gay-Straight Alliance Clubs (GSAs) at more than 50 schools, striving to assure that all members of our school communities are valued and respected regardless of sexual orientation or gender identity/expression.

Prelude on a Chant
“Divinum Mysterium”

by Wilbur Held

Ken Herman, Director of Music
and Organist



**Please remain seated for our
meditation hymn.**

“Return Again”

Verse:

**Return again, Return again,
Return to the home of your soul,
(repeat)**

“Return Again”

Verse:

Return to who you are,
Return to what you are,
Return to where you are
born and reborn again.

(repeat)

“Return Again”

Verse:

**Return again, Return again,
Return to the home of your soul,
(repeat)**



**“Wolcum, Yole!” from
A Ceremony of Carols**

by Benjamin Britten,

Chalice Choir

Daniel Ratelle, Director



Reading of Spiritual Aspirations



Please stand in body or spirit.

“Auld Lang Syne”

Verse:

**Should old acquaintance be forgot,
and never brought to mind?**

**Should old acquaintance be forgot,
and old lang syne?**

“Auld Lang Syne”

Chorus:

For auld lang syne, my dear,
for auld lang syne,
we'll take a cup of kindness yet,
for auld lang syne.

“Auld Lang Syne”

Verse:

And surely you'll buy your pint cup!
and surely I'll buy mine!
And we'll take a cup o' kindness yet,
for auld lang syne.

“Auld Lang Syne”

Chorus:

For auld lang syne, my dear,
for auld lang syne,
we'll take a cup of kindness yet,
for auld lang syne.

“Auld Lang Syne”

Verse:

We two have run about the slopes,
and picked the daisies fine;
But we’ve wandered many
a weary foot,
since auld lang syne.

“Auld Lang Syne”

Chorus:

For auld lang syne, my dear,
for auld lang syne,
we'll take a cup of kindness yet,
for auld lang syne.

“Auld Lang Syne”

Verse:

**We two have paddled in the stream,
from morning sun till dine;
But seas between us
broad have roared
since auld lang syne.**

“Auld Lang Syne”

Chorus:

For auld lang syne, my dear,
for auld lang syne,
we'll take a cup of kindness yet,
for auld lang syne.

“Auld Lang Syne”

Verse:

And there's a hand my trusty friend!
And give me a hand o' thine!
And we'll take a right
 good-will draught,
for auld lang syne.

“Auld Lang Syne”

Chorus:

For auld lang syne, my dear,
for auld lang syne,
we'll take a cup of kindness yet,
for auld lang syne.

**Please remain standing for the
blessing.**



“A Minuit fut fait un Reveil”

by Jean Francois Dandrieu

**Ken Herman, Director of Music
and Organist**